Zeitschrift: Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger
Herausgeber: Organisation des Suisses de l'étranger
Band: 42 (2015)
Heft: 5

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Offres pour les jeunes

L'OSE propose aux jeunes Suisses de l'étranger diverses possibilités de visiter la Suisse. Nous avons réservé des foyers, cherché des familles d'accueil et élaboré des programmes de formation pour ceux qui ont soif d'apprendre. Grâce aux projets de l'OSE, des jeunes d'origine suisse vivant un peu partout dans le monde peuvent faire connaissance et avoir des échanges enrichissants.

Offres pour l'hiver 2015/2016

Camp du Nouvel-An à Sedrun du 26 décembre 2015 au 3 janvier 2016

ALLEGRA Sedrun. Cette année à nouveau, le traditionnel camp d'hiver aura lieu à Sedrun. Dans cette station de ski des Alpes grisonnes, les jeunes découvrent les montagnes suisses et l'un des plus beaux domaines skiables du pays. Pendant dix jours, les moniteurs de ski et de snowboard diplômés de l'OSE transmettent les toutes dernières techniques et assurent aux jeunes des expériences inoubliables sur la neige. Le programme de cette année est de nouveau bien rempli: randonnées en raquettes, sports en salle, sorties à la piscine, ateliers du soir et fête du Nouvel-An offriront distraction et réjouissances.

Cours de langue à Berne du 4 au 15 janvier 2016

Tu parles déjà allemand mais tu souhaites améliorer tes compétences dans cette langue? Ou bien tu ne parles pas un mot de la langue de tes ancêtres et voudrais l'apprendre? Dans les deux cas, nos cours d'allemand à Berne sont faits pour toi! Ils associent vacances et apprentissage. Le matin, tu assistes aux cours d'allemand avec d'autres jeunes Suisses de l'étranger et l'après-midi, nous te proposons un programme varié: visites de villes et de musées, descentes en luge, sortie aux thermes et biens d'autres choses encore. Tu es logé dans une famille d'accueil, ce qui te permet de te familiariser avec la culture suisse.

Camp de Pâques du 19 au 27 mars 2016

Le camp de Pâques nous emmène dans les Alpes valaisannes. Les montagnes de la station de ski Hohsaas à Saas Grund sont connues dans le monde entier et offrent différents types d'expériences: montée d'adrénaline sur la piste de l'Allalin, descentes en luge ou randonnées en raquettes pour découvrir les spectaculaires sommets valaisans culminant à plus de 4000 mètres. Des moniteurs expérimentés te font découvrir l'hiver suisse sous ses plus beaux jours. De niveau débutant ou avancé, ce camp te réserve, habitué ou non des pistes, d'excellents moments avec d'autres Suisses de l'étranger.

Participez gratuitement au camp Juskila!

Du 2 au 9 janvier 2016, 600 jeunes âgés de 13 à 14 ans profiteront gratuitement d'une semaine de sport d'hiver à Lenk, dans l'Oberland bernois. Cette année, 75 Suisses et Suissesses de l'étranger figureront parmi les 600 heureux gagnants..

Le 2 janvier 2016, 600 garçons et filles âgés de 13 à 14 ans prendront un train spécialement affrété pour se rendre à Lenk, dans la vallée du Simmental, afin de participer au camp de ski. C'est déjà la 75e fois que Swiss-Ski (Fédération suisse de ski) et ses partenaires invitent ces jeunes dans le plus grand camp de sport d'hiver de Suisse. Pour célébrer cet anniversaire, 75 places sont tirées au sort parmi les enfants suisses de l'étranger. Les jeunes nés en 2001 ou 2002 souhaitant participer peuvent remplir le formulaire d'inscription sur notre site internet. Le délai d'inscription est fixé au 15 septembre 2015.

Pour participer à ce camp de ski (Juskila), les jeunes doivent être capables de communiquer au moins dans l'une des trois langues nationales (allemand, français ou italien). Les places sont tirées au sort, une place inclut la participation au camp ainsi que les cours de sport d'hiver, les repas et l'hébergement. L'organisation et le financement des voyages aller et retour incombent aux parents. Les noms des 75 gagnants tirés au sort parmi les Suisses de l'étranger seront communiqués fin septembre.

Inscriptions sous: www.sjas.ch > camps

Envoyez le talon rempli à la Fondation pour les enfants suisses à l'étranger. N'oublie pas de joindre une copie du passeport suisse d'un parent ou de l'enfant.

Renseignements et informations:
Fondation pour les enfants suisses à l'étranger (FESE), Alpenstrasse 26, 3006 Berne, SUISSE
Téléphone +41 31 356 61 16, fax +41 31 356 61 01,
e-mail: info@sjas.ch,www.sjas.ch

Stiftung für junge Auslandschweizer
Fondation pour les enfants suisses à l'étranger
Fondazione per i giovani svizzeri all'estero
Fundaziun per giuvens svizzers a l'ester

IMPRESSUM:
La «Revue Suisse», qui est destinée aux Suisses de l'étranger, paraît pour la 41e année en allemand, français, italien, anglais et espagnol, en 14 éditions régionales, avec un tirage total de 400 000 exemplaires, dont 140 000 électroniques. Les nouvelles régionales paraissent quatre fois par an. La responsabilité pour le contenu des annonces et annexes publicitaires incombe aux seuls annonceurs. Ces contenus ne reflètent pas obligatoirement l'opinion ni de la rédaction ni de l'éditrice.

DIRECTION ÉDITORIALE: Barbara Engel (BE), rédactrice en chef; Stéphane Herzog (SH); Marc Lettau (MUL); Jürg Müller (JM); Peter Zimmerli (PZ), responsable des «news.admin.ch», Relations avec les Suisses de l'étranger, DFAE, 3003 Berne, Suisse.
TRADUCTION: CLS Communication AG
DESIGN: Herzog Design, Zurich
IMPRESSION: Vogt-Schild Druck AG, 4552 Derendingen.

ADRESSE POSTALE: Éditeur/rédaction/publicité: Organisation des Suisses de l'étranger, Alpenstrasse 26, 3006 Berne, tél. +41313566110, fax +41313566101, PC 30-6768-9.
E-mail: revue@aso.ch

CLÔTURE DE RÉDACTION DE CETTE ÉDITION: 15.7.2015

Tous les Suisses de l'étranger enregistrés auprès d'une représentation suisse reçoivent la revue gratuitement. Les personnes n'ayant pas la nationalité suisse peuvent s'abonner (prix pour un abonnement annuel: Suisse, CHF 30.–/étranger, CHF 50.–). La revue sera expédiée aux abonnés directement de Berne. www.revue.ch

CHANGEMENT D'ADRESSE: prière de communiquer votre nouvelle adresse à votre ambassade ou à votre consulat; n'écrivez pas à Berne.

RECYCLÉ
Papier fait à partir de matériaux recyclés
FSC® C012018